



COLTRANE®



ADAMA



HERBICIDA

SUSPENSIÓN
CONCENTRADA (SC)

Herbicida de postemergencia para el control de malas hierbas de hoja ancha.



COMPOSICIÓN

- | | |
|--------------------|----------------------|
| ● Dicamba | 120 g/l (10,71% p/p) |
| ● Mesotriona | 50 g/l (4,46% p/p) |

Contiene: 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona (CAS 2634-33-5). Puede provocar una reacción alérgica.



Cultivos

Maíz



Información importante

Antes de utilizar el producto lea detenidamente la etiqueta.
USO RESERVADO A AGRICULTORES Y APLICADORES PROFESIONALES.

Gestión de envases: Enjuague energéticamente tres veces cada envase que utilice, vertiendo el agua de lavado al depósito del pulverizador. Entregar los envases vacíos o residuos de envases en los puntos de recogida establecidos por los sistemas colectivos de responsabilidad ampliada (SIGFITO).

Inscrito en el R.O.P.M.F
con el nº: ES-00205

Titular del registro:
Syngenta España, S.A.
C/Ribera del Loira, 8-10, 3º
28042 Madrid Tel. 91 387 64 10

Distribuido por:
ADAMA Agriculture España, S.A.
C/Ramírez de Arellano, Nº 29 - 2º
28043 Madrid Tel: 91 585 23 80

FECHA DE FABRICACION Y LOTE: Ver marcado impreso



Escanear para más información



NO VARNISH
AREA

5 Litros

L30150IPFR_03

Product name	COLTRANE®
Country	ES
Package size	5 Litros
Label code	L30150IPFR_03
Label dimensions (w x h)	160mm x 150mm
Label date	16-40-03 18.12.25
Smallest font on page	8.15 pt
Name	
Status	
Template	Rect_5LT_1Long_NA_NA.indt





COLTRANE®

HERBICIDA

SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)

Herbicida de postemergencia para el control de malas hierbas de hoja ancha.



COMPOSICIÓN

- Dicamba 120 g/l (10,71% p/p)
 - Mesotriona 50 g/l (4,46% p/p)
- Contiene: 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona (CAS 2634-33-5). Puede provocar una reacción alérgica.



Cultivos

Maíz



Información importante

Antes de utilizar el producto lea detenidamente la etiqueta.

USO RESERVADO A AGRICULTORES Y APLICADORES PROFESIONALES.

Gestión de envases: Enjuague energicamente tres veces cada envase que utilice, vertiendo el agua de lavado al depósito del pulverizador. Entregar los envases vacíos o residuos de envases en los puntos de recogida establecidos por los sistemas colectivos de responsabilidad ampliada (SIGFITO).

Inscrito en el R.O.P.M.F.
con el nº: ES-00205

Titular del registro:
Syngenta España, S.A.
C/Ribera del Loira, 8-10 , 3º
28042 Madrid Tel. 91 387 64 10

Distribuido por:
ADAMA Agriculture España, S.A.
C/Ramírez de Arellano, Nº 29 - 2º
28043 Madrid Tel: 91 585 23 80

FECHA DE FABRICACION Y LOTE: Ver marcado impreso

Escanear para más información



8 435358 605638

Product name	COLTRANE®
Country	ES
Packaging size	5 Litros
Label code	L301500CFR_03
Label dimensions (w x h)	300mm x 165mm
Label date	16-40-03 18.12.25
Smallest font on page	9,98 pt
Name	
Status	
Template	Rect_5LT_1Lang_NA_NA.indd

GRUPO 4 | 27 HERBICIDA



ADAMA

H361d - Se sospecha que daña al feto.

H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

P201+P202 - Solicitar instrucciones especiales antes del uso y no manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

P260 - No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/ el aerosol.

P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P391 - Recoger el vertido.

P501 - Elimínense el contenido y/o su recipiente de acuerdo con la normativa sobre residuos peligrosos.

INTOXICACIÓN O ACCIDENTE

Medidas básicas de actuación:

En contacto con los ojos, lavar con agua abundante al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentes.

En contacto con la piel, lave con abundante agua y jabón, sin frotar.

Si es necesario traslade al accidentado a un centro sanitario y lleve la etiqueta o el envase.

NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.

Consejos terapéuticos para médicos y personal sanitario:

Tratamiento sintomático.

EN CASO DE ACCIDENTE O MALESTAR, ACUDA INMEDIATAMENTE AL MÉDICO O LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA, Tel.: 91 562 0420. En ambos casos tenga a mano el envase o la etiqueta.

RECOMENDACIONES PARA CASOS DE



ATENCIÓN

4 x
5 Litros

L301500CFR_03



HERBICIDA

SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)

- H361d - Se sospecha que daña al feto.
- H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.
- P201+P202 - Solicitar instrucciones especiales antes del uso y no manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
- P260 - No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/ el aerosol.
- P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
- P391 - Recoger el vertido.
- P501 - Elimínense el contenido y/o su recipiente de acuerdo con la normativa sobre residuos peligrosos.

A FIN DE EVITAR RIESGOS PARA LAS PERSONAS Y EL MEDIO AMBIENTE SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO.

RECOMENDACIONES PARA CASOS DE INTOXICACIÓN O ACCIDENTE



Aplicaciones Autorizadas

Modo de empleo

Condicionamientos preventivos de riesgos

Product name	COLTRANE®
Country	ES
Package size	5 Litros
Label code	LU150IPBB_03
Label dimensions (w x h)	145mm x 150mm
Label date	16-40-03 18.12.25
Smallest font on page	9 pt



ADAMA

UFI: 55KP-6DE1-HV0A-YJ9G



8 435358 605621

Mas información
en el interior



COLTRANE®



ADAMA



HERBICIDA

SUSPENSIÓN
CONCENTRADA (SC)



- H361d - Se sospecha que daña al feto.
- H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.
- P201+P202 - Solicitar instrucciones especiales antes del uso y no manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
- P260 - No respirar el polvo/el humo/el gas/ la niebla/los vapores/ el aerosol.
- P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/ máscara de protección.
- P391 - Recoger el vertido.
- P501 - Elimínense el contenido y/o su recipiente de acuerdo con la normativa sobre residuos peligrosos.

L30150IPBB_03

A FIN DE EVITAR RIESGOS PARA LAS PERSONAS Y EL MEDIO AMBIENTE SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO.

RECOMENDACIONES PARA CASOS DE INTOXICACIÓN O ACCIDENTE

GRUPO 4 | 27 HERBICIDA

Medidas básicas de actuación:

En contacto con los ojos, lavar con agua abundante al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentes. En contacto con la piel, lave con abundante agua y jabón, sin frotar.

Si es necesario traslade al accidentado a un centro sanitario y lleve la etiqueta o el envase.

NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.

Consejos terapéuticos para médicos y personal sanitario:

Tratamiento sintomático.

EN CASO DE ACCIDENTE O MALESTAR, ACUDA INMEDIÁTAMENTE AL MÉDICO O LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA, Tel.: 91 562 0420. En ambos casos tenga a mano el envase o la etiqueta.



UFI: 55KP-6DE1-HV0A-YJ9G



8 435358 605621

Product name	COLTRANE®	
Country	ES	
Package size	5 Litros	
Label code	L30150IPBB_03	
Label dimensions (w x h)	170mm x 144mm	Name
Label date	16-40-03 18.12.25	Status
Smallest font on page	9 pt	Template \Rect_SLT_1Long_NA_NA.indt

APLICACIONES AUTORIZADAS. DOSIS Y MODO DE EMPLEO

Herbicida selectivo para maíz de grano y forrajero, para su uso en pulverización foliar.

CULTIVO	ESPECIE	DOSIS, CONDICIONAMIENTOS ESPECÍFICOS
Maíz	Dicotiledóneas, malas hierbas de hoja ancha	Realizar 1 aplicación a una dosis de 2 l/ha y con un volumen de caldo de 80-400 l/ha (se recomienda entre 200 y 300 l/ha para obtener mayores eficacias). Aplicar desde 2 hojas desplegadas hasta 9 o más (BBCH 12-19) mediante pulverización hidráulica, con presión media o baja. Se recomienda utilizar boquillas de abanico para asegurar una distribución uniforme y una buena cobertura de las malas hierbas objetivo del tratamiento. Llenar con agua el tanque de pulverización hasta la mitad, añadir la dosis necesaria y completar con agua hasta la cantidad a emplear, teniendo la precaución de mantener el agitador en marcha.

Plazo de Seguridad: No Procede.

CONDICIONAMIENTOS PREVENTIVOS DE RIESGOS

Mitigación de riesgos en la manipulación

El preparado no se usará en combinación con otros productos.

El aplicador utilizará guantes de protección química + ropa de protección tipo 6 o C1 + calzado de protección frente a productos químicos + ropa de protección parcial tipo delantal tipo PB 3 o PB 4 o parcial de nivel C3 durante la mezcla/carga y guantes de protección química + ropa de protección tipo 6 o C1 + calzado de protección frente a productos químicos durante la aplicación.

El trabajador utilizará ropa de trabajo adecuada o C1 durante la reentrada.

. Medidas adicionales de mitigación del riesgo: Durante la aplicación con tractor se deberán usar los guantes de protección química únicamente para manipular el equipo de aplicación o superficies contaminadas. En la limpieza y mantenimiento del equipo se aplicarán las mismas medidas de protección que en mezcla/carga. No entrar en los cultivos tratados hasta que se haya secado la pulverización

Mitigación de riesgos ambientales

Para proteger los organismos acuáticos, respétese sin tratar una banda de seguridad de 5 m hasta las masas de agua superficial.

Para proteger las plantas no objetivo, respétese sin tratar una banda de seguridad de 5m hasta la zona no cultivada o use boquillas de reducción de deriva del 75%.

Qualquier actividad que se realice con el presente preparado deberá tener en cuenta las condiciones establecidas en los artículos 31, 32 y 33 del Real Decreto 1311/2012, por el que se establece el marco de actuación para conseguir un uso sostenible de los productos fitosanitarios.

NO CONTAMINAR EL AGUA CON SU PRODUCTO NI CON SU ENVASE (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales. Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o caminos).

OBSERVACIONES Y PRECAUCIONES

El tratamiento debe realizarse con el maíz en buen estado vegetativo. No aplique el producto en cultivos dañados por parásitos o que sufran los efectos de un encarcamiento, frío o sequía. Evitar tratar con temperaturas por debajo de 10° C o por encima de 25° C. Si después de la aplicación de COLTRANE, hubiera que levantar el cultivo del maíz, puede

Product name	COLTRANE®	 ADAMA
Country	ES	
Package size	5 Litros	
Label code	L	
Label dimensions (w x h)	145mm x 150mm	Name
Label date	16-40:03 18.12.25	Status
Smallest font on page	7 pt	Template Rect_SLT_1Lang_NA_NA.indt

sembrarse de nuevo maíz. Otros cultivos posibles son trigo, cebada, ray-grass o sorgo. No sembrar remolacha, acelgas ni guisantes. En el caso de girasol, sembrar tras una labor superficial. En el caso del girasol, sembrar tras una labor superficial. En cualquier caso, consultar con nuestro Servicio Técnico. No se conocen fenómenos de incompatibilidad del producto. No aplicar en días de viento. Evitar la deriva del producto a las parcelas adyacentes a la del tratamiento.

El producto puede resultar fitotóxico para los cultivos no indicados en la etiqueta. En caso de duda, consulte con el Servicio Técnico. No utilice el producto en el maíz dulce y las líneas puras utilizadas para la producción de semillas de maíz. Pocos días después del tratamiento, sobre todo con temperaturas muy altas en el momento de la aplicación y días posteriores (28-33°C) o en terrenos calizos, pueden ocurrir en los cultivos síntomas transitorios como cierta decoloración que no tienen un impacto en el desarrollo y la producción final del maíz.

MANEJO DE RESISTENCIAS

COLTRANE combina 2 sustancias activas con diferentes modos de acción (clasificación según HRAC/WSSA): Dicamba (4) y Mesotriona (27). Para prevenir o retrasar el desarrollo de resistencias de las malas hierbas, alternar la aplicación de este herbicida con otros herbicidas de diferente modo de acción y adoptar prácticas agronómicas adecuadas para el control de las malas hierbas, como, por ejemplo, rotación de cultivos, técnica de la falsa siembra, métodos de control mecánico, etc. Deberán realizarse evaluaciones periódicas para vigilar la posible evolución de la sensibilidad de las malas hierbas tras la aplicación de COLTRANE o cualquier otro herbicida con los mismos modos de acción, así como informar a la autoridad local competente en caso de sospecha de aparición de resistencia en cualquier campo.

NOTA

Las recomendaciones e informaciones que facilitamos son fruto de amplios y rigurosos estudios y ensayos. Sin embargo, en la utilización pueden intervenir numerosos factores que escapan a nuestro control (preparación de mezclas, aplicación, climatología, etc.). La compañía garantiza la composición, formulación y contenido. El usuario será responsable de los daños causados (falta de eficacia, toxicidad en general, residuos, etc.) por inobservancia total o parcial de las instrucciones de la etiqueta. Para cualquier consulta diríjase a nuestro Servicio Técnico.